



Dekret

Decreto

des Generaldirektors

del Direttore Generale

Nr.

N.

12843/2018

4.1 Amt für Personalaufnahme - Ufficio assunzioni personale

Betreff:

Sprachprüfung (für Italienisch) gemäß den Beschlüssen der L.R. Nr. 130 vom 3. Februar 2015 und Nr. 286 vom 11. März 2014 i. g. F. betreffend die Eintragung in die Rangordnung für die befristete Aufnahme des Lehrpersonals an den berufsbildenden Schulen und Musikschulen des Landes: Genehmigung des Ergebnisses der Sprachprüfung (Italienisch)

Oggetto:

Esame di conoscenza della lingua (Italiano) ai sensi delle deliberazioni della G.P. n. 130 del 3 febbraio 2015 e n. 286 del 11 marzo 2014, con succ. mod. riguardante l'iscrizione nelle graduatorie per l'assunzione a tempo determinato di personale insegnante delle scuole professionali e delle scuole di musica della Provincia: Approvazione dell'esito dell'esame di conoscenza della lingua (Italiano)

Gemäß Artikel 13, Absatz 4, des Landesgesetzes vom 23. April 1992, Nr. 10, fallen die Maßnahmen betreffend die Personalauswahl und die Personalaufnahme in die Zuständigkeit des Direktors der Abteilung Personal.

Die Beschlüsse der L.R. Nr. 130 vom 3. Februar 2015 und Nr. 286 vom 11. März 2014, teilweise abgeändert mit Beschluss der L.R. Nr. 1366 vom 6. Dezember 2016, betreffend die Eintragung in die Rangordnung für die befristete Aufnahme des Lehrpersonals an den berufsbildenden Schulen und Musikschulen des Landes, sehen unter den Paragrafen 4.12 bzw. 3.9 in bestimmten Fällen die Überprüfung der Sprachkenntnisse vor.

Mit Dekret des Direktors des Amtes für Personalaufnahme Nr. 10825/2018 erfolgte die Ernennung der Prüfungskommission.

Nach Überprüfung der Sitzungsniederschrift der Prüfungskommission wird festgestellt, dass die Vorgangsweise derselben bei der Durchführung der Sprachprüfung ordnungsgemäß und gesetzmäßig war.

Dies vorausgeschickt,

v e r f ü g t

DER GENERALDIREKTOR

1. die Vorgehensweise der Prüfungskommission im Rahmen der Sprachprüfung (für Italienisch) gemäß den Beschlüssen der L.R. Nr. 130 vom 3. Februar 2015 und Nr. 286 vom 11. März 2014, teilweise abgeändert mit Beschluss der L.R. Nr. 1366 vom 6. Dezember 2016, betreffend die Eintragung in die Rangordnung für die befristete Aufnahme des Lehrpersonals an den berufsbildenden Schulen und Musikschulen des Landes und demnach auch folgendes, von der Prüfungskommission zuerkanntes Ergebnis zu genehmigen. Folgende Kandidatinnen/Kandidaten haben die Sprachprüfung in Bezug auf das Unterrichtsfach/Berufsbild für welches sie um die Eintragung in die Rangordnung angesucht haben, bestanden:

- BALINT ESZTER LIDIA
- DEL BELLO VERENA

Ai sensi dell'articolo 13, comma 4 della legge provinciale 23 aprile 1992, n. 10, competono al direttore della Ripartizione Personale i provvedimenti connessi con la selezione e l'assunzione del personale.

Le deliberazioni della G.P. n. 130 del 3 febbraio 2015 e n. 286 del 11 marzo 2014, parzialmente modificati con delibera della G.P. n. 1366 del 6 dicembre 2016 riguardante l'iscrizione nelle graduatorie per l'assunzione a tempo determinato di personale insegnante delle scuole professionali e delle scuole di musica della Provincia, prevedono nei casi prestabiliti ai paragrafi 4.12 ovvero 3.9 la verifica delle conoscenze linguistiche.

Con decreto del direttore dell'ufficio assunzioni n. 10825/2018 è stata nominata la commissione esaminatrice.

Esaminati i verbali della commissione esaminatrice, viene constatato che l'operato seguito dalla stessa nello svolgimento dell'esame di lingua è ritenuto regolare e legittimo.

Ciò premesso

II DIRETTORE GENERALE

d e c r e t a

1. di ritenere regolare l'operato della commissione esaminatrice dell'esame di conoscenza della lingua (Italiano) ai sensi delle deliberazioni della G.P. n. 130 del 3 febbraio 2015 e n. 286 del 11 marzo 2014, parzialmente modificati con delibera della G.P. n. 1366 del 6 dicembre 2016 riguardante l'iscrizione nelle graduatorie per l'assunzione a tempo determinato di personale insegnante delle scuole professionali e delle scuole di musica della Provincia e di approvare di conseguenza l'esito attribuito dalla commissione esaminatrice. Le seguenti candidate/ I seguenti candidati hanno superato l'esame di conoscenza della lingua riferito alla materia d'insegnamento/ profilo professionale per i quali hanno chiesto l'inserimento nella graduatoria:

- BETA
- ALPHA

Frau Lopez Maria Virginia wurde ebenfalls zur Sprachprüfung eingeladen, ist aber nicht erschienen.

La sig.ra Lopez Maria Virginia è stata invitata all'esame di conoscenza della lingua, ma non si è presentata.

2. Für jene Kandidatinnen, welche die Sprachprüfung bestanden haben, wird der Vorbehalt aufgehoben, mit dem sie in der Rangordnung für die befristete Aufnahme eingetragen sind.
 3. Jene Kandidatinnen, welche die Sprachprüfung nicht bestanden haben oder abwesend waren, werden aus der Rangordnung gestrichen. Sie können aber im kommenden Jahr erneut ein Gesuch um Eintragung in die Rangordnungen einreichen. Sie werden vor der Stellenwahl zur Sprachprüfung eingeladen.
 4. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann im Sinne von Artikel 9 des Landesgesetzes vom 17. Oktober 1993, Nr. 17, Aufsichtsbeschwerde bei der Südtiroler Landesregierung eingebracht werden. Die Beschwerde ist innerhalb der Ausschlussfrist von 45 Tagen ab dem Tag der Zustellung oder der Mitteilung im Verwaltungsweg oder der Kenntnisnahme des Ergebnisses der Prüfung einzubringen. Die Beschwerde kann bei der Abteilung Personal der Autonomen Provinz Bozen in 39100 Bozen, Rittner Straße 13, direkt eingebracht, dieser zugestellt oder durch eingeschriebenen Brief mit Rückschein übermittelt werden. Wird die Beschwerde per Post übermittelt, gilt der Aufgabetag als Tag der Einbringung. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann innerhalb von 60 Tagen auch Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen eingebracht werden.
2. Per le candidate che hanno superato l'esame di conoscenza della lingua, viene sciolta la riserva con la quale sono iscritte in graduatoria per l'assunzione a tempo determinato.
 3. Le candidate che non hanno superato l'esame oppure erano assenti verranno cancellati dalla graduatoria. Possono però presentare nuovamente la domanda di iscrizione in graduatoria il prossimo anno e verranno invitati all'esame di lingua prima della scelta dei posti.
 4. Contro il presente provvedimento amministrativo è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta provinciale ai sensi dell'articolo 9 della legge provinciale 17 ottobre 1993, n. 17. Il ricorso va proposto, a pena di decadenza, nel termine di 45 giorni dalla data della notificazione o della comunicazione in via amministrativa o della conoscenza dell'esito dell'esame. Il ricorso va presentato alla Ripartizione Personale della Provincia autonoma di Bolzano in 39100 Bolzano, Via Renon n. 13, direttamente o mediante notificazione o per lettera raccomandata con avviso di ricevimento. Quando il ricorso è inviato a mezzo posta, la data di spedizione vale quale data di presentazione. Avverso il presente provvedimento amministrativo può essere presentato anche ricorso al TAR di Bolzano entro 60 giorni.

Generaldirektor / Direttore generale
Hanspeter Staffler
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	Defant Kathrin	03/07/2018
Der Generaldirektor Il Direttore Generale	STAFFLER HANSPETER	04/07/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Kathrin Defant
codice fiscale: TINIT-DFNKHR85T68A952O
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 8131385
data scadenza certificato: 14/05/2021 00.00.00*

Am 04/07/2018 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Hanspeter Staffler
codice fiscale: IT:STFHSP66L12I729B
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 2026169
data scadenza certificato: 09/05/2019 00.00.00*

Copia prodotta in data 04/07/2018

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

04/07/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma